

28.6.44

Monsieur!

Ce sont les sentimens magnanimes pour le bien de
l'humanité, qui dans votre coeur Monsieur, surpassent
en éclat tous les autres; c'est surtout la compassion,
dont vous daignez honorer les infortunés, qui m'encourage
de vous adresser ces lignes respectueuses.

H

Il m'est arrivé qu'une grave maladie aux pieds
m'a fait perdre mon emploi de secrétaire privé, exercé
pendant à-peu-près 5 années auprès de Mr. le Comte
Athanasie Raczyński, actuellement ministre de Prusse près
la cour de Lisbonne.

Privé de tout de fortune, estropié et enfermé depuis
4 années et demie dans ma chambre, je me trouve
avec ma famille dans une position si malheureuse, que
peut-être elle justifiera à Vos yeux Monseigneur ma
demande respectueuse. Elle concerne la permission de
Vous présenter un volume manuscrit de poésies lyriques
des auteurs modernes les plus célèbres de l'Allemagne.

Oserai-je espérer, que Vous aurez la grâce d'agréer
ce faible travail, ou de m'accorder le bienfait d'une
occupation quelconque, soit en français, italien ou
allemand?

J'attendrai Vos ordres Monseigneur avec une con-
fiance respectueuse, et ce que Vous daignerez faire
en ma faveur, me comblera de la plus vive recon-
naissance. Ma famille tranquillisée, ainsi que moi,
nous ne cesserons de faire des vœux pour que
le

le Ciel Vous récompense, en prolongeant Vos jours
précieux pour le bien de l'humanité.

Je suis avec le plus profond respect,

Monseigneur

Berlin

le 28^e Juin

1844.

(Eisenstraße No 17a)

Votre très-humble et très-obéissant serviteur
Isidore Weiss.

Antwort:

Willyoberegg, Guss,

Ich bedauere sehr, im gegenwärtigen Kriegsjahr
 nicht in der Lage zu sein, die auf die ~~erste~~ zweite oder
 dritte Auflage des Buches zu leisten; so will ich aber,
 für den Fall, dass Sie es wünschen, mich bemühen,
 Ihnen aus dem vorhandenen Bestand, was ich
 noch von dem Buche habe, zu senden.

Geprägt von Guss.

Carl J. Ziller, Altona, N. J.
 A. Wagner, Mr. J. J. J.
 ancien Secrétaire de J. J.
 No. le Comte Raczynski.

Leipzig, den 17. a.